

Remote Access Gateway

Installation Guide

Einbauanleitung

Installatierichtlijnen

Guide d'installation

Guida all'Installazione

Guía de Instalación

EN

DE

NL

FR

IT

ES

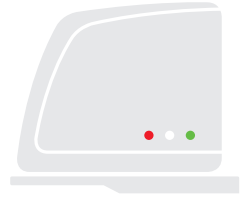


EN

1 Connect to power



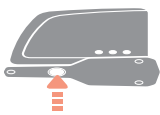
LED Status



2 Connect to home internet router



3 Bind to wireless heating control



1 Press bind button

2 Follow binding instructions for your heating control



4 Set-up account and download the app

www.mytotalconnectcomfort.com



Troubleshooting

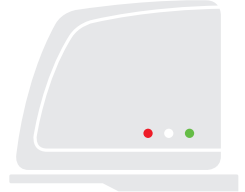
	=	Lost communication with the wireless heating control	Check wireless heating control is powered and within RF range (see guidelines in instructions)
	=	No internet connection	Check that the home internet router can access the internet
	=	Trying to connect to home internet router	If LED stays orange, check cables and power to home router
	=	Not yet registered	Set up account on www.mytotalconnectcomfort.com

DE

1 Spannungsversorgung anschließen



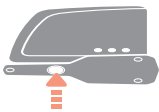
LED Status



2 Das Gerät mit dem Internet Router verbinden



3 Verbinden mit der drahtlosen Heizungssteuerung



1 BIND-Taste drücken



2 Das Verbinden mit der drahtlosen Heizungssteuerung entnehmen Sie bitte aus der Bedienungsanleitung



4 Konto erstellen und die App herunterladen

www.mytotalconnectcomfort.com



Fehlerbehebung

•)) **Red** = Kommunikation mit der drahtlosen Heizungssteuerung ging verloren

Spannungsversorgung und Funkreichweite an der drahtlosen Heizungssteuerung prüfen. Siehe Hinweis in der Installationsanleitung.

•) **Red** = Keine Internet Verbindung

Überprüfen, ob der Internet Router Zugang zum Internet hat

•) **Orange** = Versuch den Internet Router anzubinden

Wenn die LED orange leuchtet, Kabel und Spannungsversorgung zum Router überprüfen.

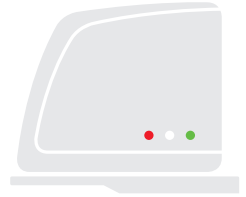
•) **Green** = Noch nicht registriert

Konto (Account) anlegen unter: www.mytotalconnectcomfort.com

1 Sluit de adapter aan



Status van LED's



2 Verbind de kabel met de internetrouter



3 Toewijzen aan de draadloze regelaar



1 Druk op de toewijsknop

2 Volg de toewijsinstructies van de regelaar



4 Maak een account aan en download de app

www.mytotalconnectcomfort.com



Storingswijzer

= Geen communicatie meer met regelaar

Controleer of de regelaar spanning heeft en binnen het draadloze bereik is (zie installatie-instructies)

= Geen internetverbinding

Controleer of de internetrouter een internet-verbinding heeft

= bezig om verbinding met internetrouter te maken

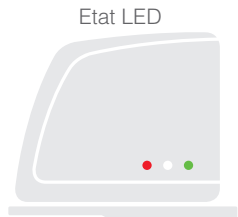
Indien LED oranje blijft, controleer kabels en spanning op internetrouter

= Nog niet geregistreerd

Maak een account aan op www.mytotalconnectcomfort.com

FR

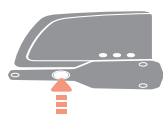
1 Raccorder au secteur



2 Connecter à la box Internet



3 Lier à la régulation RF de chauffage



1 Appuyer sur le bouton liaison

2 Suivre les instructions de liaison de votre régulation de chauffage



4 Etablir un compte et télécharger l'application

www.mytotalconnectcomfort.com



Diagnostic de pannes

- = Perte de communication avec la régulation RF de chauffage
 Vérifier si la régulation RF de chauffage est alimentée et dans la portée RF (voir les directives dans les instructions)

- = Pas de connexion Internet
 Vérifiez que la box internet ait l'accès à Internet

- = En train de se connecter à la box
 Si la LED reste orange , vérifier les câbles et l'alimentation de la box Internet

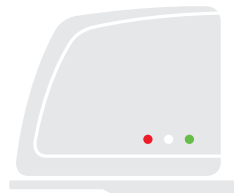
- = Non encore enregistré
 Etablir un compte chez www.mytotalconnectcomfort.com

IT

1 Collegare all'alimentazione



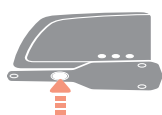
Stato LED



2 Collegare al router internet di casa

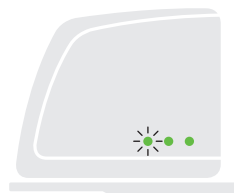


3 Sincronizzare con il regolatore in radiofrequenza



1 Premi il tasto "Sincronizza"

2 Segui le istruzioni per la sincronizzazione del regolatore



4 Imposta l'account e scarica l'app

www.mytotalconnectcomfort.com



risoluzione problemi

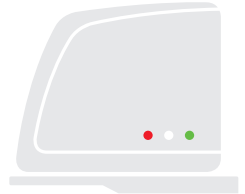
	=	persa la comunicazione con il regolatore wireless	Verifica che il regolatore sia alimentato ed entro la portata della radiofrequenza (vedi linee guida nelle istruzioni)
	=	Manca la connessione Internet	Verifica che il router di casa possa accedere a internet
	=	Collegamento in corso con il router di casa	Se il LED rimane arancione, controllare i collegamenti e l'alimentazione del router di casa
	=	Non ancora registrato	Imposta l'account su www.mytotalconnectcomfort.com

ES

1 Conectar a la alimentación



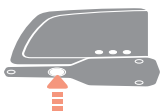
Estado del LED



2 Conecte a el router de Internet de su casa



3 Reconocer con el controlador inalámbrico de la calefacción



1 Pulse el botón de reconocimiento

2 Siga las instrucciones de reconocimiento de su controlador de calefacción











4 Configure la cuenta y descargue la app

www.mytotalconnectcomfort.com



Solución de problemas

  =	Pérdida de comunicación con el controlador inalámbrico de la calefacción	Revise si el controlador inalámbrico de la calefacción está encendido y dentro del alcance de RF (ver directrices en las instrucciones)
  =	Sin conexión a Internet	Compruebe que el router de Internet de su casa puede acceder a Internet
  =	Intentando conectar al router de Internet	Si el LED permanece de color naranja, compruebe los cables y la alimentación del router
  =	Todavía no se ha registrado	Configure una cuenta en www.mytotalconnectcomfort.com

UK - Approvals

Conforms to protection requirements of the following directives:
EMC: 2004/108/EG
LVD: 2006/95/EC
R&TTE: 1999/05/CE
Hereby, Honeywell, declares that this Remote Access Gateway is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

DE - Genehmigungen

Entspricht den Schutzanforderungen der folgenden Richtlinien:
EMV: 2004/108/EG
LVD [Niederspannungsrichtlinie]: 2006/95/EG
R&TTE [Richtlinie zu Funkanlagen und Telekomunikationsendeinrichtungen]: 1999/05/EG
Hiermit erklärt Honeywell, dass sich dieser/diese/dieses Remote-Gateway in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

UK

Honeywell Control Systems Ltd.
Skimped Hill Lane,
Bracknell
Berkshire
RG12 1EB
www.honeywelluk.com

DE

Honeywell GmbH
Hardhofweg
D-74821 Mosbach
Tel: 0800 / 224 46 65
Fax: 0800 / 0466 388
info.haustechnik@honeywell.com
www.honeywell.de/haustechnik

NL

Honeywell B.V
Postbus 12683
1100 AR Amsterdam ZO
Tel: (020) 5656392
www.honeywell.nl

NL - Goedkeuringen

Overeenkomstig met veiligheidseisen van de volgende richtlijnen:
EMC: 2004/108/EG
LVD: 2006/95/EC
R&TTE: 1999/05/CE
Hierbij verklaart Honeywell dat het toestel Internet-gateway in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

FR - Agréments

Conforme aux prescriptions des directives suivantes :
CEM : 2004/108/CE
BT : 2006/95/CE
R&TTE : 1999/05/CE
Par la présente, Honeywell déclare que ce Passerelle d'accès est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

FR

Honeywell SA
72, chemin de la Noue
74380 Cranves Sales
Tél: 04 50 31 67 30
www.honeywell-confort.com

IT

Honeywell S.r.l.
ACS Environmental Controls
Via Philips, 12
20052 Monza
Tel: 039-21651 Fax 039-2165402
Assistenza tecnica: 039 2165.1
www.honeywell.it/home

ES

Honeywell S.L.
Josefa Válcárcel, 24
28027 – Madrid
Tel: 91 313 62 72
www.honeywell.es/home

IT - Approvazioni

Conforme ai requisiti di protezione delle seguenti direttive:
CEM: 2004/108/CE
DBT: 2006/95/CE
R&TTE: 1999/05/CE
Con la presente Honeywell dichiara che questo Gateway per Accesso Remoto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

ES - Certificaciones

Conforme a los requisitos de protección de las siguientes directivas:
EMC: 2004/108/EC
LVD: 2006/95/EC
R&TTE: 1999/05/EC
Por medio de la presente Honeywell declara que el Pasarela de Acceso Remoto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

BE

Honeywell NV
Hermes Plaza, Hermeslaan 1H
1831 Diegem
Tél: 02/728.23.31
www.honeywell.be

